

18.05.2005

25

KONTROLLITUD

Majandusaasta aruanne
01.01.2004-31.12.2004

AS TECALEMIT
reg.nr. 10368965

Juriidiline aadress:	Kadaka tee 131 12915 Tallinn
Tel.:	6662 820
Faks:	6662 821
E-mail:	<u>tecalemmit@online.ee</u>
Põhitegevusala:	garaažiseadmete müük ja hooldus
Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi:	aktsionäride nimekiri

Sisukord

	Lk.
Ettevõtte lühiiseloostus ja kontaktandmed	3
Tegevusaruanne	4
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	10
Lisa 1 Raha ja pangakontod	17
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	17
Lisa 3 Maksud	17
Lisa 4 Viitlaekumised ja ettemakstud tulevaste perioodide kulud	17
Lisa 5 Varud	18
Lisa 6 Materiaalne põhivara	18
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	19
Lisa 8 Mitmesugused võlad	19
Lisa 9 Omakapital	19
Lisa 10 Müügitulu	20
Lisa 11 Tehingud seotud osapooltega	20
Lisa 12 Kasutusrent	21
Audiitori järeldusotsus	22
Juhatus ja nõukogu allkirjad 2004.a.majandusaruandele	23
Kasumijaotamise ettepanek	24

Ettevõtte lühiiseloostus ja kontaktandmed

AS Tecalemit peamiseks tegevusalaks on garaažiseadmete müük ja hooldus ning tööstusseadmete ja nende taastusmaterjalide müük. Ettevõtte tegevuspiirkonnaks on põhiliselt Eesti, vähesel määral Läti, Leedu, Venemaa ja Soome. AS Tecalemit annab tööd 3 töötajale.

AS Tecalemit emaettevõte on AS Industek, mis omakorda kuulub rootsi kontserni Indutrade AB.

Nõukogu

Majandusaastal kuulusid nõukogusse järgmised liikmed:

Neeme Kasser esimees
Kaj Österlund
Juhani Ahtiainen

Juhatus

Majandusaastal kuulus juhatusse:

Holger Krause juhataja

Juriidiline aadress

AS Tecalemit
Kadaka tee 131
12915 Tallinn
Eesti Vabariik

Audiitor

AS PricewaterhouseCoopers
Pärnu mnt.15
10141 Tallinn
Eesti Vabariik

Äriregistri number: 10368965

Tel.: +372 6662 820
Fax: +372 6662 821
E-mail: tecalemit@online.ee

Tel.: +372 6141 800
Fax: +372 6141 900

TEGEVUSARUANNE

Aruandeaastal keskendus Tecalemit AS olemasolevaid ressursse kasutades müügitulemuste parandamisele. Sellega tuldi toime. See näitab, et tooted, millega tegeletakse on sobivad turul tegutsemiseks ja tegevust on võimalik laiendada.

Eesti Vabariigi liitumine Euroopa Liiduga 2004.aasta mais on lihtsustanud kaupade liikumist Tecalemit AS ja tarnijate vahel. Ka igapäevane asjaajamine tarnijatega on lihtsustunud.

Tecalemit AS käive oli aruandeaastal 10,4 miljonit krooni. Majandusaasta kasum oli 304 tuhat krooni.

Tecalemit AS keskmine töötajate arv oli 2004.aastal 3 ja palgakulu 0,8 miljonit krooni. Tegevdirektori tasu koos sotsiaalmaksuga oli 0,4 milj. krooni.

2005. aastal keskendutakse sellistele tegevusvaldkondadele nagu garaažiseadmete ja töökeskkonnaseadmete maaletoomine ja müük. Jätkatakse ka puhastus- ja suruõhuseadmetega. Müüdüd seadmetele tagatakse hooldus ja paigaldus. Selleks on plaanis laiendada ka hooldusmeeskonda

Tecalemit Oy toetusel on plaanis alustada automootorite hoolduskeemia maaletoomisega ja selle realiseerimisega autoettevõtetele.



AS Tecalemit tegevjuht
Holger Krause

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE
Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 5 kuni 21 toodud AS-i Tecalemit 2004.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid õigesti ja õiglaselt;
3. AS Tecalemit on jätkuvalt tegutsev ettevõte.



Juhataja
Holger Krause

Tallinn, "17. veebruar" 2005

BILANSS

(Eesti kroonides)

	Lisa	31.12.2004	31.12.2003
VARAD			
<i>Käibevara</i>			
Raha ja pangakontod	1	573 775	439 149
Nõuded ostjate vastu	2	1 197 520	1 504 036
Mitmesugused nõuded	3	0	59 529
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	4	31 823	30 810
Varud	5	2 079 960	1 269 006
<i>Käibevara kokku</i>		3 883 078	3 302 530
<i>Põhivara</i>	6		
Materiaalne põhivara		216 033	241 303
Immateriaalne põhivara	7	34 296	50 712
<i>Põhivara kokku</i>		250 329	292 015
VARAD KOKKU		4 133 407	3 594 545
 KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
<i>Lühiajalised kohustused</i>			
Võlad hankijatele		718 247	121 542
Mitmesugused võlad	8	1 642 893	2 190 524
Maksuvõlad	3	217 248	89 210
Viitvõlad		77 913	19 832
<i>Lühiajalised kohustused kokku</i>		2 656 301	2 421 107
<i>Omakapital</i>	9		
Aksiakapital nimiväärtuses		450 000	450 000
Aazio		7 781 300	7 781 300
Kohustuslik reservkapital		319 245	319 245
Eelmiste perioodide katmata kahjum		-7 377 107	-7 201 850
Aruandeaasta kasum		303 668	-175 257
<i>Omakapital kokku</i>		1 477 106	1 173 438
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		4 133 407	3 594 545

KASUMIARUANNE

(Eesti kroonides)

	Lisa	2004	2003
Äritulud			
Realiseerimise netokäive	10	10 356 323	7 603 965
Muud äritulud		1 267	118 742
Äritulud kokku		10 357 590	7 722 707
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		7 638 898	5 527 530
Mitmesugused tegevuskulud		1 106 613	945 180
Tööjõu kulud		1 084 743	1 120 704
<i>s.h. Palgakulu</i>		799 984	812 412
<i>Sotsiaalmaksud</i>		284 759	308 292
Kulum	6,7	101 599	128 674
<i>s.h. Põhivara kulum ja väärtuse langus</i>		101 599	128 674
Muud ärikulud		12 287	25 010
Ärikulud kokku		9 944 140	7 747 098
ÄRIKASUM		413 450	-24 391
Finantstulud ja -kulud kokku			
Intressitulud ja -kulud		-109 723	-152 367
Muud finantstulud ja -kulud		-59	1 501
Finantstulud ja -kulud kokku		-109 782	-150 866
ARUANDEAASTA KASUM (KAHJUM)		303 668	-175 257

RAHAVOOGUDE ARUANNE

(Eesti kroonides)

	2004	2003 Lisa
<u>Rahavood äritegevusest</u>		
Aruandeaasta kasum	303 668	-175 257
Korrigeerimised		
Amortisatsioon (+)	101 599	128 674 6,7
Kasum põhivara müügist(-)	0	-115 256
Muud finantstulud ja -kulud	109 782	150 872
Lühiajaliste nõudmiste vähenemine(+), suurenemine(-)	365 032	476 160
Ladude vähenemine(+), suurenemine(-)	-810 954	21 600 5
Lühiajaliste kohustuste suurenemine(+), vähenemine(-)	782 825	84 509
Makstud intressid (-)	-111 372	-152 367
Rahalised vahendid äritegevusest	740 580	418 935
<u>Rahavood investeerimisest</u>		
Põhivara soetamine	-59 913	-319 300 6,7
Põhivara müümine	0	117 034 6,7
Saadud intressid	1 590	1 501
Rahalised vahendid investeerimisest	-58 323	-200 765
<u>Rahavood finantseerimisest</u>		
Saadud laenud	0	0
Saadud laenude tagasimaksed	-547 631	-938 796 8
Omakapitali tehtud sissemaksed	0	1 000 000 9
Rahalised vahendid finantseerimisest	-547 631	61 204
 Rahavoogude muutus aruandeaastal kokku	 134 626	 279 374
 Rahalised vahendid (kassa ja pank) aruandeaasta algul	 439 149	 159 775
 Rahalised vahendid (kassa ja pank) aruandeaasta lõpul	 573 775	 439 149

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

(Eesti kroonides)

	Aktsiakapital	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kahjum	Kokku
Saldo					
31.12.2002	430 000	6 801 300	319 245	-7 201 850	348 695
Emiteeritud aktsiakapital	20 000	980 000	-	-	1 000 000
2003.a. kahjum	-	-	-	- 175 257	-175 257
Saldo					
31.12.2003	450 000	7 781 300	319 245	-7 377 107	1 173 438
2004.a. kasum	-	-	-	303 668	303 668
Saldo					
31.12.2004	450 000	7 781 300	319 245	-7 073 439	1 477 106

Täpsem informatsioon aktsiakapitali ja selle muudatuste kohta on toodud lisas 9.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

AS-i Tecalemit 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

AS Tecalemit aruanne on koostatud Eesti kroonides.

AS Tecalemit kasutab kasumiaruande skeemi nr.1. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

A. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ning rahaturufondi osakuid.

B. Aktsiad ja muud väärtpaberid

Lühiajaliste aktsiate ja muude väärtpaberitena kajastatakse lühiajalise kauplemise eesmärgil hoitavaid väärtpabereid ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast. Muude pikaajaliste aktsiate ja väärtpaberitena kajastatakse väärtpabereid, mida tõenäoliselt ei müüda lähema 12 kuu jooksul (v.a. sellised osalused tütar- ja sidusettevõttes, mida kajastatakse konsolideerimise või kapitaliosaluse meetodil) ning kindla lunastustähtajaga väärtpabereid, mille lunastustähtaeg on hiljem kui 12 kuud pärast bilansipäeva.

C. Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

D. Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil kajastatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

E. Faktooring

Faktooring on nõuete müük, kusjuures sõltuvalt faktooringlepingu tüübist on ostjal õigus teatud aja Jooksul nõue müüjale tagasi müüa (regressiõigusega faktooring) või tagasimüügi õigus puudub ning kõik nõudega seotud riskid ja tulud lähevad ka sisuliselt üle müüjalt ostjale (regressiõiguseta faktooring).

Regressiõigusega faktooringut kajastatakse kui finantstehingut (s.t. nõude tagatisel võetud laenu) ning nõuet kajastatakse bilansis kuni nõue on lackunud või regressiõigus aegunud.

Faktooringtehingust tekkinud faktooringkohustust kajastatakse analoogiliselt muudele võla-kohustustele.

Regressiõiguseta faktooringut kajastatakse kui nõude müüki. Kulu nõuete müügist kajastatakse kas finantskuluna või nõude allahindluse kuluna, sõltuvalt sellest, kas tehing tehti rahavoogude juhtimise või halbade nõuete riski maandamise eesmärgil.

F. Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kuludest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mitte-tagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

G. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle 1 aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Masinad ja seadmed	5 aastat
Muu inventar	5 aastat
IT seadmed	3 aastat

Maad ei amortiseerita.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul, kui põhivara kaetav väärtus (s.o. kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodi kuluna.

H. Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Arenguväljaminekud	5 aastat
Tarkvara, patendid, litsentsid,	3 aastat
Kaubamärgid ja muu immateriaalne põhivara	3 aastat
Firmaväärtus	5-20 aastat

Arenguväljaminekud on kulutused, mida tehakse uurimistulemuste rakendamisel uute konkreetsete toodete ja teenuste väljatöötamiseks. Arenguväljaminekuid kapitaliseeritakse juhul kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

Uue majandusüksuse asutamisega seotud väljaminekuid, uue teadusliku või tehnilise informatsiooni kogumise eesmärgil läbi viidud uuringutega seotud kulutusi ning koolituskulusid ei kapitaliseerita.

Firmaväärtus leitakse uue majandusüksuse omandamisel ostuhinna ja ostetud netovara õiglase väärtuse vahena. Tütarettevõtete omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse konsolideeritud aruandes immateriaalse varana, emaettevõtte bilansis investeringu osana tütarettevõttesse.

Positiivne firmaväärtus amortiseeritakse kulusse lineaarselt omandatud äritegevuse eeldatava kasuliku eluea jooksul (maksimaalselt 20 aastat). Firmaväärtuse kasuliku eluea hindamisel arvestatakse turusituatsiooni ja eeldatavat omandatud majandusüksuse kasvupotentsiaali.

Negatiivne firmaväärtus kajastatakse bilansis negatiivse varana (samas bilansirühmas positiivse firmaväärtusega) ja jaotatakse amortiseerimisel kolme ossa:

- see osa negatiivsest firmaväärtusest, mis on põhjendatav juba ostuplaanis prognoositud omandatud ettevõtte kahjumitega ostujärgsetel aastatel, kajastatakse tuluna samadel perioodidel kui prognoositud kahjumid tekivad;
- järelejäänud osa, mis võrdub maksimaalselt kuni omandatud majandusüksuse amortiseeruva põhivara jääkväärtusega, kantakse tuludesse ostetud põhivara allesjäänud keskmise eluea jooksul;
- eelmisi ületav osa kajastatakse omandamisel koheselt tuluna.

I. Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas (võrdub saadaolevate rendimaksete nüüdisväärtusega, pluss renditava vara garanteerimata jääkväärtus rendiperioodi lõpuks). Rentnikult saadavad rendimaksed jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja finantskuluks. Finantstulu jagatakse rendiperioodile arvestusega, et rendileandja tulususe määr on igal ajahetkel netoinvesteeringu jäägi suhtes konstantne.

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogiliselt põhivaraga. Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõttes sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimispõhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

J. Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korregeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korregeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korregeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

K. Eraldised ja potentsiaalsed kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldiste kajastamisel bilansis on lähtutud juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, avalikustatakse aastaaruande lisades potentsiaalsete kohustustena.

L. Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 24/76 (2003: 26/74) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes kuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

M. Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja –kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja –kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja –kohustused, mida hinnatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

N. Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemist intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

O. Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

18.05.2005

Lisa 1 Raha ja pangakontod

	31.12.2004	31.12.2003
Sularaha kassas	6 204	5 498
Pangakontod	567 571	433 651
Raha ja pangakontod kokku	573 775	439 149

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

	31.12.2004	31.12.2003
Ostjatelt laekumata arved	1 497 473	1 626 828
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-299 953	-122 792
Nõuded ostjate vastu kokku	1 197 520	1 504 036

Lisa 3 Maksud

Maksuliik

	31.12.2004		31.12.2003	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Sotsiaalmaks	0	60 778	0	40 961
Isiku tulumaks	0	43 452	0	28 925
Tulumaks erisoodustustelt	0	1 201	0	1 489
Ettevõtte tulumaks	0	762	0	7
Käibemaks (Lisa 4)	0	106 070	33 950	0
Kohustuslik kogumispension	0	2 321	0	815
Töötuskindlustusmaks	0	2 664	0	1 776
Mitteresidentidelt kinnipeetud tulumaks	0	0	0	15 237
Kokku	0	217 248	33 950	89 210

Tollipiiri ületamisel maaklerfirmadele tasutud käibemaksu nõuet 2004.a. ei ole.
(2003: 25 579 krooni).

Lisa 4 Viitlaekumised ja ettemakstud tulevaste perioodide kulud

	31.12.2004	31.12.2003
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (Lisa 3)	0	33 950
Tulevaste perioodide kulud	31 823	30 810
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	31 823	64 760

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
initialised for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials KE
Kuupäev/date 18.02.2005
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

18.05.2005

Lisa 5 Varud

	31.12.2004	31.12.2003
Ostetud kaubad müügiks	2 079 960	1 269 006
Varud kokku	2 079 960	1 269 006

Seoses varude realiseerimismaksumuse langemisega alla soetusmaksumuse on varusid alla hinnatud aruandeaastal 35 426 krooni (2003: 31 527 krooni).

Lisa 6 Materiaalne põhivara

2004.a jooksul toimusid materiaalse põhivara hulgas järgmised muudatused:

	Perioodi algus	Soetamine	Müük ja maha - kandmine	Perioodi lõpp
Soetusmaksumus				
Masinad ja seadmed	817 490	0	0	817 490
Muu inventar	311 872	59 913	0	371 785
Kokku	1 129 362	59 913	0	1 189 275
Kulum				
Masinad ja seadmed	593 167	66 947	0	660 114
Muu inventar	294 892	18 236	0	313 128
Kokku	888 059	85 183	0	973 242
Jääkmaksumus				
Masinad ja seadmed	224 323	- 66 947	0	157 376
Muu inventar	16 980	41 677	0	58 657
Kokku	241 303	- 25 270	0	216 033

10.05.2005

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

2004.a jooksul toimusid immateriaalse põhivara hulgas järgmised muudatused:

	Perioodi algus	Soetamine	Müük ja maha - kandmine	Perioodi lõpp
Soetusmaksumus				
Ostetud arvutiprogrammid	82 118	0	0	82 118
Kokku	82 118	0	0	82 118
Kulum				
Ostetud arvutiprogrammid	31 406	16 416	0	47 822
Kokku	31 406	16 416	0	47 822
Jääkmaksumus				
Ostetud arvutiprogrammid	50 712	- 16 416	0	34 296
Kokku	50 712	- 16 416	0	34 296

Lisa 8 Mitmesugused võlad

	31.12.2004	31.12.2003
Võlad emaettevõttele ja teistele kontserni ettevõtetele	1 642 893	2 190 524
Mitmesugused võlad kokku	1 642 893	2 190 524

Kontserni peaettevõttelt Indutrade OY on AS Tecalemit saanud lühiajalist laenu intressiga 5%, mille saldo seisuga 31.12.2004 on 1 642 893 krooni (31.12.2003 : 2 190 524 krooni).
Laenuintressi on peaettevõttele tasutud 2004.aastal 111 372 krooni (2003: 152 367 krooni).
Laenu tasumise tähtaeg on 31.12.2005.

Lisa 9 Omakapital

	31.12.2004	31.12.2003
Aksiakapital (kroonides)	450 000	450 000
Aksiade arv (tk)	450	450
Aksiade nimiväärtus (kroonides)	1 000	1 000

2001.a. suurendati ettevõtte aksiakapitali 30 000 krooni võrra, ülekursiga 2 970 000 krooni.
25.03.2002 tehti vastav kanne Äriregistris. 2003.aastal suurendati ettevõtte aksiakapitali 20 000 krooni võrra, ülekursiga 980 000 krooni. Äriregistris tehti vastav kanne 20.11.2003.a.

Lisa 10 Müügitulu

AS Tecalemit müügitulu jaguneb geograafilises lõikes järgnevalt:

	2004	2003
Eesti	9 956 102	7 183 278
Soome	114 510	140 091
Läti	0	850
Taani	281 794	279 746
Itaalia	3 918	0
Kokku	10 356 324	7 603 965

AS Tecalemit müügitulu jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2004	2003
Kaupade müük	9 906 253	7 300 153
Teenuste müük	450 071	303 812
Kokku	10 356 324	7 603 965

Lisa 11 Tehingud seotud osapooltega

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriolukordadele. Seotud osapooled on:

- emaettevõtte (ning emaettevõtte omanikud);
- tütar- ja sidusettevõtted;
- teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;

Aktsiaseltsi juhatus ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriolukordadele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nendega seotud ettevõtted. Kontserniettevõtetelt saadud laenu osas on informatsioon toodud lisa 8.

AS Tecalemit on 2004.a. ostnud ning müünud oma kaupu ja osutanud teenuseid järgmistele kontserni ettevõtetele:

	2004		2003	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tecalemit OY AB	3 698 213	97 041	2 507 496	140 091
Industek AS	431 668	33 795	487 182	6 677
Tecalemit SIA	87 020	0	0	850
Kokku	4 217 271	148 305	2 994 678	147 618

Saldod seotud osapooltega:

Lühiajalised nõuded:	2004	2003
Tecalemit OY	32 600	76 813

Lühiajalised kohustused:	2004	2003
Tecalemit OY	641 230	-731
Industek AS	28 544	0

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindu.

Lisa 12 Kasutusrent

2003.aasta mais asus AS Tecalemit uuele rendipinnale, mida rendib emaettevõttelt AS Industek. AS-i Tecalemit kontori ning laopinna rendimaksete summa 2004.a. eest oli 227 553 krooni (2003: 217 552 krooni).

Ettevõtte rendib kasutusrendi tingimustel büroo- ja laoruume. Järgmistel perioodidel tasumisele kuuluvad rendikulud jagunevad ajaliselt:

(kroonides)	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
Maksetähtajaga kuni 1 aasta	227 553	0	0	227 553
1-5 aastat	758 510	0	0	758 510
üle 5 aasta	0	0	0	0

AS PricewaterhouseCoopers

Pärnu mnt. 15

10141 Tallinn

www.pwc.ee

Telefon 6 141 800

Faks 6 141 900

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

Tecalemit AS-i aktsionärile

Oleme auditeerinud Tecalemit AS-i (ettevõtte) 31. detsembril 2004 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5-21 ja mille eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2004 ja 2004. aasta tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.



Urmas Kaarlep
AS PricewaterhouseCoopers

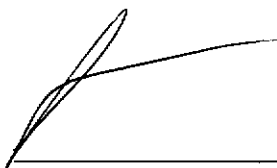


Siret Soom
Vannutatud audiitor

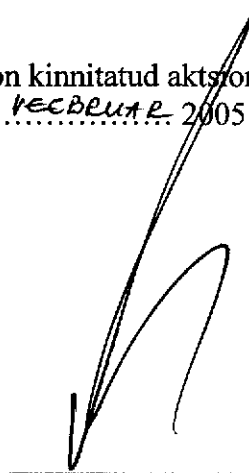
18. veebruar 2005

Juhatus ja nõukogu allkirjad 2004. majandusaasta aruandele

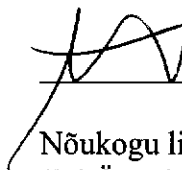
AS-i Tecalemit 2004. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 19.01.2005 otsusega, allkirjastamine "21" *VEEBRUAR* 2005:



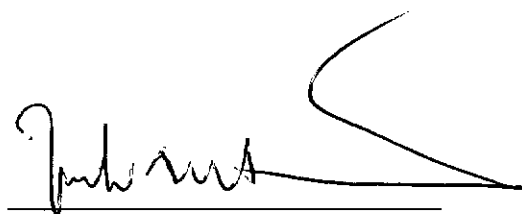
Juhataja
Holger Krause



Nõukogu esimees
Neeme Kasser



Nõukogu liige
Kaj Österlund



Nõukogu liige
Juhani Ahtiainen

.....

AS Tecalemit kasumi jaotamise ettepanek

Juhatus teeb ettepaneku jaotada 2004.a. kasum summas 303 668 krooni alljärgnevalt:

eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele 303 668 krooni.

Aktsionäri andmed

Aktsionär:	As Industek
	Kadaka tee 131, Tallinn
Aktsiate omandamise aeg:	30.01.2002
Aktsiate liik:	Ühte liiki nimelised aktsiad nimiväärtusega 1 000.- Iga aktsia annab 1 hääle